



COMPTE RENDU

Assemblée générale Extraordinaire

St-Lô / Aalen

14 mars 2024

32 personnes présentes, dont

Marie-Pascale Houben, membre du comité de jumelage, ouvre l'assemblée en expliquant que la présidente, Cécile Poisson, ayant démissionné, le comité a demandé à la vice-présidente, Mireille Marie, de présider l'assemblée.

Mireille Marie ouvre alors l'assemblée extraordinaire, dont l'objet unique est de modifier quelques articles des statuts.

Les modifications sont présentées aux participants :

Article 2

... *Son siège social est fixé à la **Maison de la vie associative, rue des Charmilles - 50000 SAINT-LO***

Article 4

... *L'association se compose de membres adhérents, de membres participants et de membres d'honneur. Sont membres adhérents toutes les personnes ayant acquitté une cotisation annuelle et acceptant de participer d'une façon active à la vie de l'association. Les personnes âgées de moins de 16 ans peuvent également adhérer.*

Pour les jeunes de moins de 16 ans, une autorisation parentale est nécessaire. Pour les mineurs de plus de 16 ans, une information aux représentants légaux suffit. Seuls les membres adhérents sont électeurs et éligibles dans le cadre des assemblées générales.

L'assemblée demande une rédaction différente pour l'article 4, celle proposée paraissant sujette à mauvaise interprétation.

La rédaction adoptée est celle indiquée en bleu dans l'article 4 ci-dessus.

Article 6

... L'association est administrée par un Comité de neuf à quinze membres élus au scrutin secret, pour trois ans, par l'assemblée générale.

Le Comité se renouvellera par tiers tous les ans.

...

Les modifications telles que modifiées par l'assemblée sont acceptées à l'unanimité.

L'Assemblée générale est donc close.

la Vice présidente,
Mireille Marie



Assemblée générale ordinaire

St-Lô / Aalen

14 mars 2024

La vice-présidente ouvre aussitôt l'assemblée générale ordinaire.

32 personnes sont présentes Nicolas Bonabe, Sylvain Barré, et Nadine Lebroussois représentant la municipalité

Jeanine Vérove, présidente de St-Lô/Roanoke

David Deshayes, président de l'OVA

Estelle Dumesnil, professeur d'Allemand au collège de Canisy, jumelé avec Aalen Wasseraalvingen

Absents excusés : Xavier Bréard, Robert Gauthier, Le Père LAIR, Marcelle Bléa Franke, Alexandra Klingner

Un correspondant du journal Ouest-France est présent. La Manche Libre s'est excusée.

Approbation du compte rendu de l'AG du 9 février 2023 : A l'unanimité.

En ouverture de cette assemblée générale, une pensée pour notre membre honoraire, Madame Simonne Daireaux qui nous a quittés en 2023, rejointe la même année par Monique Guibert, très longtemps adhérente active.

Rapport moral

Le bureau a été modifié. Frédéric Leborgne a remplacé Xavier Bréard au poste de trésorier adjoint.

La vice-présidente remercie toute l'équipe pour sa bonne participation aux réunions du conseil et aux différentes tâches.

La mise en place de commissions au sein du conseil d'administration a permis à chaque membre de participer activement aux différentes activités du comité.

Les relations avec la mairie d'Aalen ont été bonnes, Madame Judith Wittemann, employée de la mairie d'Aalen, a été notre principale interlocutrice.

Les partenariats développés avec l'Ecume des films, les autres comités de jumelage et l'OVA ont été très bons.

La collaboration avec les délégués aux jumelages au sein de la municipalité a été efficace et a démontré l'importance des comités de jumelage au sein d'une ville.

2023 a été l'année du 45ème anniversaire du jumelage d'Aalen avec Saint-lô, fêté à Aalen. Comme à chaque anniversaire, la commémoration se fait avec une année de décalage d'une ville à l'autre : le 45° anniversaire sera donc fêté en 2024 à Saint-Lô.

Rapport d'activité

L'association compte 68 adhérents en 2023, soit une légère hausse par rapport à 2022. Ceci s'explique par le déplacement à Aalen au mois de septembre, pour célébrer le 45° anniversaire du jumelage..

Le conseil d'administration s'est réuni 9 fois au cours de l'année, soit une fois par mois avec une pause estivale. Les réunions ont lieu à 18h00 à la Maison de la Vie associative.,

3 commissions ont fonctionné : refonte du site internet, festivités, action culturelle.

Les activités sont présentées par les membres du bureau.

Les échanges scolaires (Marie-Pascale Houben) :

. Collège Lavalley : Les germanistes ont été à Aalen en mai.

. **Lycée Leverrier** : Du 12 au 16 Juin, 17 élèves ont rejoint 33 élèves allemands du Théodor Heuss Gymnasium d'Aalen en tiers lieu, à Mulhouse. Ils étaient accompagnés de leurs professeurs et de Cécile, notre Présidente.

Des visites ont été organisées : le camp de concentration de Rotto, le musée du train, le Parlement Européen puis une animation sur l'Affaire Dreyfus.

. **Institut** : Les correspondants allemands ont séjourné à St-Lô du 20 au 27 septembre. En retour, les élèves de l'Institut se sont rendus à Aalen du 13 au 20 décembre.

. **Canisy** : Un autre échange entre collégiens français et allemands est à souligner :

Le collège Jean Follain à Canisy était jumelé avec un établissement scolaire du côté d'Aix la Chapelle. En raison de la défection de ce dernier, Mme Dumesnil, professeur d'Allemand à Canisy a engagé, en concertation avec M. Tapsoba, professeur d'allemand du collège Lavalley, un nouveau jumelage en 2023 avec les élèves du Kopernikus Gymnasium d'Aalen Wasseraaltingen.

Les 12 élèves germanistes ont rejoint leurs collègues allemands entre le 18 et le 25 mai à Aalen. Le collège de Canisy a reçu du 17 au 24 septembre en retour les 12 jeunes correspondants allemands âgés de 13 à 15 ans.

Il est à noter qu'au collège de Canisy, une classe bi-langue anglais – allemand a été ouverte en septembre 2023.

. **Au lycée de Thère** : Le proviseur était à la recherche d'un professeur d'allemand en début d'année scolaire. Il avait sollicité notre présidente, qui a alors pensé à Mme Marcelle Bléas Franke (qui animait les cafés conversations et assurait les cours d'allemand à l'UIA) ; Marcelle a accepté et assure donc les cours du lycée de Thère. Elle a fait savoir qu'elle arrêterait à la fin de l'année scolaire : il faut donc à nouveau trouver un professeur... Et il faudra peut-être, si les choses se stabilisent, envisager un échange entre notre lycée agricole et un établissement du même type autour d'Aalen ?

Et encore :

Le film « le mur qui nous sépare », dont le thème est la réconciliation franco allemande, a été projeté le 11 janvier pour les élèves de l'Institut et le 14 janvier pour tout public et les élèves du lycée Le Verrier accompagnés de leur professeur d'allemand qui a commenté en fin de séance

. **Rencontre avec Victoria.**

Victoria est une élève du lycée Le Verrier qui a fait la rencontre d'une élève d'Aalen lors de leur séjour à Mulhouse. Dans le cadre des échanges entre lycées des deux villes, elle a séjourné à Aalen dans la famille de sa correspondante et fréquenté les cours du lycée jumelé pendant le mois de Février 2024 et il est prévu que sa correspondante fréquente le lycée Le Verrier ce mois de mars. Nous n'avons pas pour l'instant de nouvelles de ce séjour.

Les échanges sportifs (Mireille Marie) :

Dans le domaine sportif : handball et judo ont réalisé des échanges en 2023.

. **Hand** : Le club a reçu une invitation par le SG2H du 20 avril au 24 avril 2023. Un groupe de 41 jeunes et 9 encadrants a participé à ce séjour. Après 3 années d'interruption, 2 équipes de filles (-15 ans et -17 ans) et 2 équipes de garçons (-15 ans et -17 ans) pour certaines accompagnées de leur entraîneur ont fait le déplacement. L'hébergement a eu lieu en famille. Pour la majorité du groupe, c'était le premier échange. Le voyage a été financé par le CNOSF/OFAJ et par les familles de nos jeunes.

. **Judo** : En juillet 2023, un groupe de 16 jeunes et 3 encadrants a séjourné une semaine complète en camp au Dojo d'Aalen.

Les agriculteurs : Jacques Dubos, absent, a transmis des informations à Mireille Marie, qui en donne lecture :

« Notre association a organisé son repas dansant à la salle S.ALLENDE le 8 janvier 2023. Nous avons accueilli 380 personnes, l'après midi s'est bien déroulé.

Nous avons renouvelé l'expérience le 14 janvier 2024.

Le café conversation (Dominique Blouet)

Le groupe se réunit une fois par mois au café 7ème art, sauf pendant les congés scolaires ou empêchement. Le café conversation est animé par Marcelle BLEAS. La logistique a été assurée par Dominique en 2023.

Nous réfléchissons à trouver un nouveau lieu pour nous rencontrer.
Le jour et l'heure peuvent varier en fonction des disponibilités de chacun des participants.

Les Reichsstädtertage (Pascale Heurtevent)

Un bus avait été affrété à l'occasion du 45^e anniversaire du jumelage. 44 personnes dont plusieurs élus (Madame le maire, Nadine Lebrousois et Sylvain Barré, conseillers), quelques jeunes du Conseil municipal des jeunes, le groupe de RAP *Liaisons urbaines* du centre Mandela, Père Perrée et Georges Lebatteur pour la paroisse Notre Dame se sont ainsi rendus à Aalen.

Quelques Temps forts ont marqué le séjour :

- Inauguration de la fête et perçage du tonneau
- Conférence sur le climat (participation des élus et du conseil municipal des jeunes)
- Visite de l'exposition à la mairie : Caricatures sur les relations franco-allemandes *La caricade franco-allemande (depuis 1962)* et renouvellement de la charte du Jumelage signée par Cécile Poisson à l'occasion du 45^e anniversaire.
- Concert de *Liaisons urbaines* sur une scène dans la Spitalstraße
- Repas de clôture

Notre Stand traditionnel était bien situé, près de la mairie

Nous avons réalisé de bonnes ventes, mais ce stand est toujours aussi le point de rencontre où l'on se retrouve et où l'on prend des nouvelles les uns des autres.

Le bus a quitté Aalen le lundi matin, pour un retour à Saint-Lô le lundi soir

Les Noël's d'ici et d'ailleurs (Véronique Houillon)

La manifestation a lieu les 2 et 3 décembre 2023, au Haras de Saint-Lô. Il convient de noter qu'à l'origine, la manifestation avait lieu en centre-ville. La pandémie a bousculé cette habitude, et la proposition de l'organisation au Haras a été validée. En 2023, la manifestation a changé d'intitulé et est devenu « Marché de Noël », marché des créateurs et marché des associations caritatives. Nous avons accueilli bon nombre de visiteurs, avec la vente des biscuits allemands confectionnés par nos soins ainsi que la vente de stollen. Nous avons également servi du vin chaud pendant les deux jours, ce qui est toujours très apprécié, voire devenu un rendez-vous annuel incontournable avec notre association ! Nous avons eu la visite des représentants de la Mairie. L'OVA (Office de la Vie Associative) nous a demandé de préparer du vin chaud pour le « pot de l'amitié » organisé à l'attention des associations le samedi 2 à 19 heures.

Nous espérons vivement que cette manifestation sera renouvelée les prochaines années, dans les mêmes conditions.

Cinema (Pascale Heurtevent)

2 films ont été projetés au Cinemoviking en 2023 :

. *Zwischen uns die Mauer* en partenariat avec l'Ecume des films, à l'occasion de l'anniversaire du traité franco-allemand. Ce film évoque le Mur de Berlin. Des lycéens étaient présents, et une deuxième séance a eu lieu à l'intention des collégiens.

. *Le ciel rouge*, séance dans le cadre du Festival Télérama (les adhérents ont été informés par mel)

Rencontres littéraires : Famille dans la tourmente 2(Pascale Heurtevent)

Après l'édition de 2014, la médiathèque de St-Lô et les comités de jumelage ont décidé de relancer cette forme de rencontres littéraires

Nous avons participé à plusieurs réunions avec Pascale Navet et les autres jumelages à la recherche d'auteurs à inviter. Le thème retenu reste Familles dans la tourmente, cette tourmente étant naturellement celle de la période de la guerre.

Site internet (Mireille Marie)

Mireille informe l'assemblée du travail en cours pour réaliser un nouveau site Internet.

L'adresse du site : jumelage-saintloaalen.eg2.fr

Rapport financier

Jean-Pierre Légillon présente le rapport financier et commente le compte de résultat.

Compte de résultat 2023

Charges				Produits			
Num°	libellé	2023	2022	Num°	libellé	2023	2022
6061	essence	0	337,43 €				
6063	Fournitures d'entretien et de petit équipement	320,68 €	29,80 €	707	vente de marchandises à céder	2 462,40 €	2 352,69 €
6068	Autres matières et fournitures	41,36 €	9,00 €	708	Produits des activités annexes	6 525,00 €	- €
607	Achat marchandises à céder	1 275,71 €	1 361,75 €	744	Subvention ville	480,00 €	600,00 €
603	variations stocks	56,21 €	- €				
613	locations	- €	515,06 €				
616	Assurance	116,10 €	109,70 €	753	cotisations	620,00 €	455,00 €
618	Frais divers	310,00 €	- €				
623	Relations publiques	211,95 €	440,83 €	762	produits d'épargne	401,26 €	210,05 €
624	Transport	6 500,00 €	164,06 €	765	Escomptes obtenus		
625	Déplacements, missions, récept°	46,00 €	52,00 €	771	Produits excep sur opérat° gest°		129,00 €
626	Frais postaux & communications	13,92 €	13,92 €	7713	Libéralités reçues	10,02 €	35,00 €
6281	Cotisations (liées à l'activité)	110,00 €	110,00 €				
651	Redevances	- €	103,10 €	787	reprise sur provisions	250,00 €	
658	cotisations						
671	Charges exceptionnelles	170,00 €	320,00 €				
681	Dotations aux provisions						
S/T		9 171,93 €	3 566,65 €	S/T		10 748,68 €	3 781,74 €
	Excédent	1 576,75 €	215,09 €				
Total		10 748,68 €	3 781,74 €	Total		10 748,68 €	3 781,74 €

Bilan au 21/12/2023

Actif				Passif			
cpt e	Libellé	2023	2022	cpt e	Libellé	2023	2022
370	stock march	367,98 €	424,19 €				
411	Comptes usagers	1 350,00 €		110	report à nouveau	15 727,02 €	15 511,93 €
511	Banque (attente)	0,00 €	- €	120	Excédent	1 576,75 €	215,09 €
512	Banque	585,77 €	189,33 €	158	Provision EM	393,05 €	643,05 €
517	Livret Epargne	15 216,26 €	15 560,05 €	408	Factures Np		- €
531	Caisse	176,81 €	206,50 €	487	Produits const Av		10,00 €
Tot al		17 696,82 €	16 380,07 €	Tot al		17 696,82 €	16 380,07 €

Les rapports moral, d'activité et financier sont mis au vote et adoptés à l'unanimité.

Les projets 2024 :

Echanges scolaires :

. Le collège Lavalley reçoit ses correspondants cette année.

. Pour le lycée Leverrier, une nouvelle rencontre en tiers lieu est prévue. Elle aura lieu à Aix la Chapelle, sans doute début juin, et concernera 32 élèves.

. Pour le collège Jean Follain de Canisy, la prochaine rencontre aura lieu en 2024-2025 et concernera deux niveaux : les 4e et les 3°.

. Au collège Interparoissial, un professeur (Mme Baudry) souhaiterait créer un échange de correspondances avec des élèves d'un collège allemand. Pour l'instant, projet pas abouti.

Echanges sportifs :

Le club de judo d'Agneaux doit se déplacer la dernière semaine de juillet.

En Handball, l'ASPTT a invité le SG2H du 29 mars au 3 avril.

Agriculteurs :

Nos amis d'Aalen ont accepté notre invitation. Ils nous rendront visite du 29 août au 2 septembre.

Le programme est déjà établi : Accueil à la gare de l'Est le jeudi, Giverny, Rouen (soirée à l'hôtel) puis Saint-Lô et son marché, repas convivial le soir avant un dimanche dans les familles puis retour vers la gare de l'Est le lundi. »

45^e anniversaire du jumelage :

Nous organisons actuellement l'accueil des Allemands cette année, pour l'anniversaire en retour du 45^e anniversaire du jumelage.

La date retenue a été celle des festivités liées au 80^e anniversaire du débarquement. Trop peu de familles pouvant venir, ce n'est pas en bus, mais en train que les participants arriveront.

Reichstadtertage

Nous espérons, une fois le bureau reconstitué, pouvoir nous rendre à nouveau à Aalen en septembre.

Cinéma :

Projection du film « *La salle des prof* » (partenariat avec l'Ecume des films) en mai

Rencontres littéraires :

Poursuite du travail pour aboutir à ces rencontres de façon échelonnée d'avril à octobre.

La prochaine réunion est prévue le 12 avril.

Nous poursuivrons aussi nos cafés conversation et espérons mener à son terme la refonte de notre site Internet.

Intervention du représentant de Mme le maire (Nicolas Bonabe)

M. Bonabe indique que les élus allemands ont été invités à participer aux manifestations du 80^e anniversaire du débarquement, du 4 au 8 juin. Le nombre n'a pas encore été précisé.

Pour ces mêmes manifestations, l'Harmonie d'Aalen va être reçue à St-Lô. Elle doit se produire le 6 juin au soir, après les commémorations. Les jeunes seront hébergés à environ 90 mn de St-Lô.

Le repas des jumelages aura lieu le 7 juin. Tous les adhérents des comités de jumelage peuvent participer. Les inscriptions sont à faire auprès de votre comité de jumelage, qui transmettra à la ville.

M. Bonabe termine en remerciant le comité pour ses actions qui permettent de faire fonctionner le jumelage. « La ville reste à vos côtés ».

Les élections :

Membres sortants : Cécile Poisson, Madeleine Koziol, Marie-Pascale Houben, Jean-Pierre Léguillon.

Cécile Poisson a démissionné (voir en début d'assemblée), Madeleine et Jean-Pierre ne souhaitent pas renouveler leur mandat.

Outre ces membres sortants, trois membres du conseil ont présenté leur démission :

Dominique Blouet, Véronique Houillon, Jacques Dubos

Mireille demande s'il y a des candidats au conseil. Noémie AMBROISE-LAUNAY et François ROGER se portent candidats.

Une liste de trois membres est donc mise au vote : Marie-Pascale Houben, Noémie Ambroise-Launay et François Roger sont élus à l'unanimité.

Avant de clore l'assemblée, Mireille indique que nous recherchons des familles d'accueil pour les Allemands qui vont venir en juin.

Elle invite enfin les participants à un pot de l'amitié pour clôturer la séance.

La Vice Présidente,

Mireille Marie